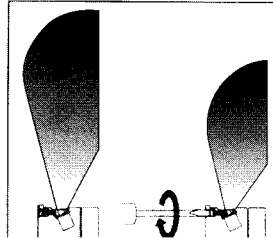


performance

Nozzle	Radius ft.	Flow GPM	Square Precip. in/hr	Triangular Precip. in/hr
0.75	15	0.54	0.46	0.53
1.0	20	0.77	0.37	0.43
1.5	23	1.06	0.39	0.45
2	27	1.40	0.37	0.43
3	29	2.17	0.50	0.57
4	31	2.97	0.59	0.69
0.75	17	0.67	0.46	0.52
1.0	21	0.92	0.40	0.46
1.5	23	1.28	0.47	0.54
2	27	1.69	0.45	0.52
3	31	2.60	0.52	0.60
4	33	3.58	0.63	0.73
0.75	17	0.77	0.51	0.59
1.0	21	1.06	0.46	0.53
1.5	24	1.49	0.49	0.57
2	27	1.93	0.51	0.59
3	31	3.00	0.60	0.69
4	35	4.13	0.65	0.75
0.75	18	0.85	0.51	0.58
1.0	22	1.18	0.47	0.54
1.5	24	1.65	0.56	0.64
2	28	2.15	0.53	0.61
3	32	3.25	0.61	0.71
4	35	4.60	0.72	0.81

rates calculated at 50% diameter "head to head"
circle operation.
implantación en base a un diámetro de alcance de 50%, en
semicírculo.
baseada em 50% do diâmetro de alcance, com o
cálculo com um avançamento de 50% della gittata e
a di 180°
horaire calculée pour des arroseurs fonctionnant en
et écartés de 50% du diamètre arrosé.
ngsdichte bezieht sich auf 180° bei einem
nd von 50% des berechneten Durchmessers.
instelsten berekend voor afstand tussen sproei-ers van
meter, met sectorinstelling 180 graden.



Radius reduction up to 35%
Se puede reducir el radio hasta un 35%
Redução do raio de até 35%
Riduzione della gittata fino al 35%
La portée peut être réduite de 35%
Sproeistraal vermindering tot 35%
Die Wurfweite kann bis zu 35% verringert werden
Αναττότητα ρύθμισης ακτίνας βολής εως 35%

RAIN BIRD®

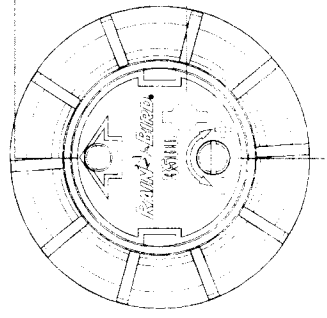
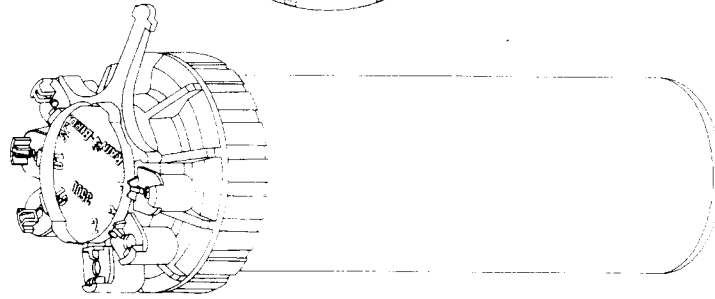
Rain Bird Sales, Inc.
970 W. Sierra Madre,
Azusa, CA 91702-USA
Phone: (626) 963-9311
Fax: (626) 812-3411
Rain Bird Technical Services:

Rain Bird International, Inc.
145 North Grand Avenue
Glendora, CA 91741 USA
Phone: (626) 963-9311
Fax: (626) 963-4287

Rain Bird Sales, Inc.
6991 E. Southpoint Road
Tucson, AZ 85706 USA
Phone: (520) 741-6100
Fax: (520) 741-6146

Metric Data

Pressure bars	Nozzle	Radius m	Flow m ³ /hr	Square Precip. mm/hr	Triangular Precip. mm/hr
1.7	0.75	4.6	0.12	12	14
	1.0	6.1	0.17	9	11
	1.5	7.0	0.24	10	11
	2	8.2	0.32	9	11
	3	8.8	0.49	13	15
	4	9.4	0.67	15	17
2.0	0.75	4.8	0.13	12	13
	1.0	6.2	0.19	10	11
	1.5	7.0	0.26	11	12
	2	8.2	0.34	10	12
	3	9.1	0.53	13	15
	4	9.7	0.73	16	18
2.5	0.75	5.2	0.16	12	13
	1.0	6.4	0.21	10	12
	1.5	7.0	0.30	12	14
	2	8.2	0.39	12	13
	3	9.4	0.60	13	16
	4	10.1	0.83	16	19
3.0	0.75	5.2	0.17	13	15
	1.0	6.4	0.24	12	13
	1.5	7.3	0.33	12	14
	2	8.2	0.43	13	15
	3	9.4	0.67	15	17
	4	10.6	0.92	16	19
3.5	0.75	5.4	0.19	13	15
	1.0	6.6	0.26	12	14
	1.5	7.3	0.36	13	15
	2	8.4	0.47	13	15
	3	9.6	0.71	15	18
	4	10.7	1.00	18	20
3.8	0.75	5.5	0.19	13	15
	1.0	6.7	0.27	12	14
	1.5	7.3	0.37	14	16
	2	8.5	0.49	13	15
	3	9.8	0.74	16	18
	4	10.7	1.04	18	21

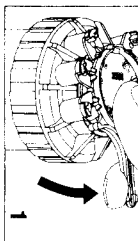


Radius adjustment slot
Ranura de ajuste del radio
Ranhura de ajuste do raio
Alloggiamento di regolazione della gittata
Fente de réglage de portée
Strahstör-/Halteschraube
Sleuf voor instellen van de sproeistraal
Διαθέτει σχισμή ρύθμισης της ακτίνας εκτόξευσης
Pull-up slot
Ranura de levante
Ranhura de ajuste do arco de cobertura
Alloggiamento di sollevamento del pistone
Fente de levage
Öffnung zum Hochziehen
Sleuf voor optrekken van sligbuis
Διαθέτει σχισμή, για δυνατότητα τραβήγματος

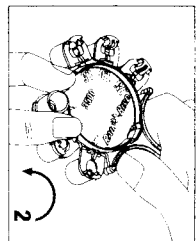
Arc adjustment slot
Ranura de ajuste del arco de cobertura
Pluque de identificação do bocal
Alloggiamento di regolazione del settore
Fente de réglage de secteur
Sektoreinstellschraube
Sleuf voor instellen van sproeihoek
Διαθέτει σχισμή για την ρύθμιση του απόρροιας του βολέα

RAIN BIRD®

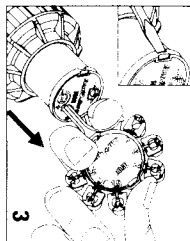
3500 Series Rotor Instructions



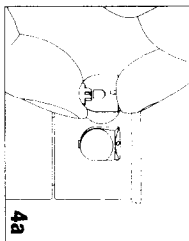
Remove o porta-bocas "TREE" do rotor
Staccare i boccali dell'irrigatore
Enlever la grappe de buses du rotor
Nehmen Sie den Düsensatz vom Regner ab
Verwijder de nozzeleboom van de sproei-
A απορρίψτε την όγκη των ακροφυσίων από τον εκτοξευτήρα.



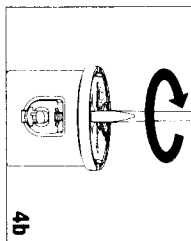
2. Select desired nozzle
Selecione la boquilla
Seleccione o bocal deseado
Scegliere il boccalio desiderato
Choisir la buse désirée
Wählen Sie die gewünschte Düse
Kies de gewenste nozzle
Επιλέξτε το επιθυμητό ακροφύσιο



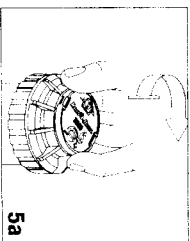
3. Lift-up stem
Levante el vástago
Levante a haste
Sollevare il pistone
Tirer la tige de l'arroseur
Ziehen Sie den Aufsteiger hoch
Trek de stijghuis omhoog
Ανυψώστε την εκτεταμένη επιφάνεια στελέχους του εκτοξευτήρα



4. Installing nozzles: **a.** Insert nozzle, (press firmly until nozzle seats).
La instalación de las boquillas: **a.** Introduzca la boquilla (presión firmemente hasta que la boquilla se asiente)
Instalação dos bocais: **a.** Insira o bocal (pressão firmemente até ele ficar bem assentado)
Installazione dei boccali: **a.** Inserire il boccalio (premere fortemente per posizionare il boccalio)
Installation des buses: **a.** Insérer la buse (presser fortement)
Einsetzen der Düsen: **a.** Setzen Sie die Düse fest ein
Instaleren van de nozzles: **a.** Schuif de nozzle in de daarop bestemde opening
(druk door tot de nozzle goed op zijn plaats zit)
Εγκατάσταση ακροφυσίων: **α.** Τοποθετείτε το ακροφύσιο (πατάτε σταθερά, μέχρι να στερεωθεί το ακροφύσιο)



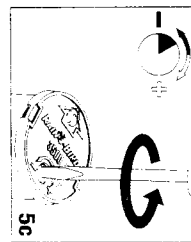
4b. Turn radius reduction screw to retain nozzle
Gire el tornillo de ajuste del radio para fijar la boquilla.
Avitar o parafuso de redução para fixar o bocal.
Avvitare la vite di regolazione delle gittate per bloccare il boccalio.
Tourner la vis brise-jet pour bloquer la buse
Drehen Sie die Strahlstör-/Halteschraube, um die Düse zu arretieren
Draai de afstelschroef om de nozzle vast te zetten
Στερεώστε την βίδα εξάρτωσης της ακτίνας βολής, για να συγκρατηθεί το ακροφύσιο.



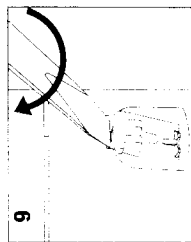
5. Setting the arc: Arc is adjustable from 40-360 degrees. **a.** Find fixed LEFT edge
El reglaje del arco de cobertura: El arco de cobertura puede ser ajustado desde 40 hasta 360 grados. **a.** Ubique el borde izquierdo del punto de parada
Configuração do arco de cobertura: o arco de cobertura pode ser ajustado de 40 a 360 graus. **a.** Encontre a borda esquerda do ponto de parada fixa
Regolazione del settore: il settore è regolabile da 40° a 360°. **a.** Trovare il punto fermo sinistro
Reglage du secteur arrosé: de 40 à 360 degrés. **a.** Repérer la butée gauche
Sektoreneinstellung: der Sektor ist von 40° bis 360° einstellbar. **a.** Suchen Sie den fixierten LINKEN Anschlag
Instellen van de sproelhoek: Sproelhoek is afstelbaar van 40-360 graden.
a. Zoek het vaste LINKER omkeerpunt
Ρύθμιση του τομέα – Ο τομέας ρυθμίζεται από 40-360 μοίρες
α. Εντοπίζετε το σταθερό ΑΡΙΣΤΕΡΟ μέσο



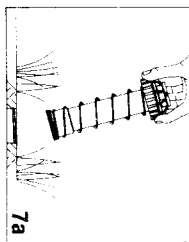
Para aumentar o arco de cobertura, gire para a direita (sentido horário)
Girare il caccaviante in senso orario per aumentare il settore
Pour accroître le secteur arrosé, tourner dans le sens des aiguilles d'une r
Um den Sektor zu vergrößern, drehen Sie die Schraube nach rechts (i
Umzeigerichtung)
Om de sproelhoek te vergroten, draai rechtsom (met de klok mee)
Για να αυξηθείτε τον τομέα, περιστρέψετε προς τα δεξιά (όπως των πόλων).



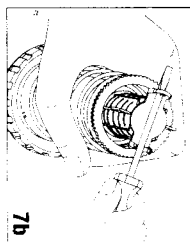
5c. To decrease arc, turn left (counterclockwise)
Para disminuir el arco de cobertura, gire hacia la izquierda (en el sentido o
tierno al de las manecillas del reloj).
Para reduzir o arco de cobertura, gire para a esquerda (sentido anti-horário)
Girare il caccaviante in senso antiorario per aumentare il settore.
Pour diminuer le secteur, tourner en sens inverse des aiguilles d'une mo
Um den Sektor zu verkleinern, drehen Sie die Schraube nach links (ge
die Uhrzeigerichtung).
Om de sproelhoek te verkleinen, draai linksom (tegen de klok in).
Για να εξαρτίσετε τον τομέα, περιστρέψετε προς τα αριστερά
κίνησης των δείκτων του πόλων).



6. Removing nozzles
Cómo se quitan las boquillas:
Remoção de bocais
Rimozione dei boccali
Pour enlever les buses
Herausnehmen der Düsen
Verwijderen van de nozzles
Αφαιρέση των ακροφυσίων



7. Cleaning filter screen: **a.** Remove internals from case
La limpieza del filtro de malla: **a.** Remueva el mecanismo interno de la carc.
Limpeza da tela de filtro: **a.** Remova a parte interna da carcaça
Pulizia del filtro: **a.** Rimuovere in meccanismo interno dal corpo dell'irrig
Nettoyage du filtre: **a.** Enlever la partie interne
Reinigen des Filters: **a.** Nehmen Sie das Innenteil heraus
Schoonmaken van het filter: **a.** Verwijder het binnenwerk uit de doos
Καθαρισμός του φίλτρου καθαρισμού **α.** Αφαιρέστε τα εσωτερικά



7b. Remove Filter screen:
Remueva el filtro de malla.
Remova a tela de filtro
Rimuovere il filtro
Enlever le filtre
Ziehen Sie den Filter heraus
Verwijder het filter
Αφαιρέστε το φίλτρο καθαρισμού